



Nuez-45: Las construcciones con *se* impersonales y la pasiva perifrástica

Cualquier evento deportivo exige siempre lo máximo de nosotros y sirve para ponernos a prueba como deportistas o como espectadores.

Si por algún motivo no pudiste participar de ninguna de estas dos maneras en el Campeonato del Mundo de esquí que se celebró en febrero de 2011 en Oslo, o si quieres volver a recordar esos días, no te preocupes. Con esta nuez, podrás revivir esos momentos... aunque solo como interesado en la gramática.



Campeonato del Mundo de esquí en Oslo (febrero, 2010)

Fíjate en estas seis oraciones:

1. *En los campeonatos de esquí, los noruegos siempre ganan medallas.*
2. *En esta ocasión, el Comité Organizador entregó las medallas en el centro de Oslo.*
3. *El público pasa muchas horas de pie en el bosque esperando a los participantes.*
4. *Los esquiadores entrenan con mucha intensidad antes de cada mundial.*
5. *Durante dos semanas, la gente solo hablaba de este campeonato.*
6. *Aquellos días, todo el mundo era feliz delante del televisor.*

a) Transforma estas oraciones en **construcciones con *se* impersonales**:

1.
2.
3.
4.
5.
6.

b) Explica por qué las nuevas **oraciones son impersonales semánticas**.

.....

c) Entre estas construcciones con *se*, es posible establecer dos construcciones sintácticas diferentes. ¿Cómo se llama cada una de estas construcciones y qué características sintácticas presentan?

.....

d) En el texto introductorio de esta nuez aparece subrayada una construcción con *se*:

- ¿Qué tipo de construcción con *se* tenemos?
- ¿Con qué otra solución sintáctica alterna esta construcción con *se*? ¿Cuál sería esta oración?



Nuez-46: Construcciones medias



Los niños son verdaderos especialistas en utilizar las **construcciones medias**. Y cuantos más pequeños, más expertos.

Rara vez dicen oraciones como las siguientes:

- 1) «Papá, he roto la televisión con la pelota».
- 2) «Mamá, he manchado la camiseta blanca con salsa de tomate».
- 3) «Hermanita, he perdido los lápices de colores que estaban en tu habitación».

En su lugar, utilizan las siguientes soluciones:

- 1a) «Papá, la televisión se ha roto».
- 2a) «Mamá, la camiseta blanca se ha manchado con salsa de tomate».
- 3a) «Hermanita, los lápices de colores que estaban en tu habitación se han perdido».

Como vemos en estas últimas oraciones, las construcciones medias son un recurso que permite presentar la información de una manera especial:

a) ¿Qué diferencias semánticas hay entre las oraciones que los niños no suelen decir y las oraciones que los niños dicen con frecuencia?

.....

Para que sea posible crear una **construcción media**, el verbo de la oración debe tener unas características sintáctico-semánticas determinadas. Fíjate en las oraciones 1-3:

b) ¿Qué expresa semánticamente el verbo de estas oraciones?

.....

c) ¿Y el **sujeto** de estos verbos? ¿Qué expresa semánticamente?

.....

d) Además del sujeto, ¿qué complemento exigen siempre estos verbos?

.....

Con los verbos que cumplen con estas características sintáctico-semánticas, obtenemos la construcción media con ayuda de *se* y de una pequeña transformación sintáctica:

e) ¿En qué consiste esta transformación sintáctica? (Piensa en el objeto del verbo y en la función sintáctica que realiza en cada caso).

.....

Finalmente, la construcción media no siempre tiene la misma interpretación semántica. Por ejemplo, cuando utilizamos un **dativo**:

«El móvil se ha estropeado», dijo el niño.

«El móvil se **me** ha estropeado», dijo el padre.

f) ¿Qué interpretación podemos hacer de la construcción media en cada caso?

.....

Bibliografía:

<p><i>50 nueces de lengua y unas notas de gramática</i> (Unipub, 2011)</p>	
<p><i>Spansk språkkunnskap. Sintaxis didáctica del español</i> (Unipub, 2010)</p>	